



# JAHRES START sechs&zwanzig

WIR EHREN DIE  
**tradition**  
UND FEIERN DEN  
**fortschritt**  
- EMILS ENKEL -



karte digital



allergene & co.



# unsere kleine, aber geliebte familiengeschichte

Er lernte Kellner in Karlsbad, kam als böhmischer Flüchtling nach Michelbach und heiratete hier die Tochter des Bürgermeisters. Er baute 1955 - stets mit der Pfeife im Mund - zunächst ein Wirtshaus, bald auch Fremdenzimmer und schließlich ein eigenes Gästehaus. Ach, und ganz nebenbei gründete er noch eine Familie mit fünf Kindern. So geschehen im Tal des "Stümpels", in dessen „Stümpelstal“ wir Euch heute begrüßen.

"Er" - das ist Emil, unser Opa.

Und die Bürgermeisters-Tochter ist unsere Omi Gretel, bei der es jeden Mittag das beste Essen der Welt gab.

Einfach, aber gut. Ehrlich und echt im Geschmack, weil klar war, woher die Zutaten stammten. Wir wussten schon damals, so schmeckt es nur, wo bewusst, frisch und mit viel Liebe gekocht wird. Naja, und halt auch mal mit 'ner Flocke Butter extra.

Diese ursprüngliche Form der traditionellen Familienküche bieten wir Euch heute in unserem Wirtshaus. Und das ganz OHNE Geschmacksverstärker, Vorgekochtes oder Konzerne im Hintergrund. Denn wir sind davon überzeugt, dass Traditionen und Werte, wie Respekt vor dem Einfachen und Wertschätzung echten Handwerks auch heute noch wichtig sind - weil's halt schmeckt!

Fühlt Euch also herzlich willkommen:  
in unserer Heimat Marburg-Michelbach, im Stümpelstal und im "Emils".

Felix & Peter  
- Emils Enkel-



**Emils**

kleinere & flexible portionen | gude preise | behring-lieferservice

## NEUER MITTAGSTISCH

JEDEN TAG AB 12 UHR GEÖFFNET - JA, AUCH MITTAGS!



## joa mei' - das kleine **WIEN-WÖRTERBUCH**

Vogerl - Feldsalat  
Hendl - Hühnchen  
Schwammerl - Pilze / Champignons  
Plutzer - Kürbis  
Frittaten - Pfannkuchen-Streifen *natürlich selbstgemacht!*  
Würstl - Würstchen  
Erdäpfel - Kartoffeln  
Radieserl - Radiesschen  
Beisl - Wiener Wirtshaus  
Kas' - Käse  
Schmäh' - Wiener Humor  
Spatzn - Spätzle *natürlich selbstgemacht!*  
Nocken - eierförmig geformte Teigmasse *natürlich selbstgemacht!*  
Kren - frisch geriebener Meerrettich  
Blaukraut - Rotkohl  
Staubzucker - Puderzucker  
Schlagoberst - Schlagsahne

*Emil's*

# WINTER-EVENTS

große braterei | winter-bbq | valentinstag | mamma mia party





## emils erfrischend anderer apero

### CRANBERRY MULE 8

tanqueray gin | cranberry | apfelsaft | bio-ingwer |  
thomas henry ginger beer | frischer rosmarin  
**alkfrei mit brickfree gin 0,0%**

### LILLET VANILLA SPRIZZ 8

lillet blanc | orangensaft | vanille-sirup |  
secco frizzante | frische orange & minze  
**alkfrei mit freixenet sekt 0,0%**

### EMILS SPRIZZ 8

lillet blanc | secco frizzante | thomas henry  
ginger ale | frische zitrone | bio-ingwer | rosmarin  
**auch alkfrei als EMILS LIMO 5**

## für die (fast immer) lieben kleinen

### KLEINER EMIL 12

kleines schweineschnitzel |  
wirtshaus fritten | rot & weiß

### FRITTENGLÜCK 5

wirtshaus fritten | rot & weiß |  
**mit veganer mayo = **

### RÖSTI & APFEL 7

3 kartoffelrösti | reichlich apfelmus |  
schluss | aus | ende

 = VEGETARISCH

 = VEGAN

NUR FÜR KURZE ZEIT

## alleine oder zum teilen vorweg

### BEEF TATAR 13

vom deutschen hereford rind | fertig mariniert |  
rote zwiebeln | gewürzgürkchen | klar, kapern |  
grober dijonsenf | bio-ei von kuhls aus lohra |  
jetzt neu: auf kartoffelrösti

### VOGERLI

#### KLEIN 10 | GROSS 15

feldsalat | preiselbeerdressing | croutons |  
eingelegte apfelspalten | geröstete walnüsse |  
lecker landbrot

 + **gratinierter ziegenkäse +5**  
**+ dünne scheiben geräucherter landschinken +3**

### ANTIPASTI „ALPENSTYLE“

#### SOLO 9 | DATE 17 | FAMILY 27

eingelegte schwammerl | sous vide rote beete |  
bergkäse | süßsaure pfefferonen | perlzwiebelchen |  
geräucherter landschinken | gewürzgurken | baguette

 = **ohne schinken**

 = **ohne schinken & bergkäse**

SHARE & LOVE IT

### LAIB & SEELE

#### SOLO 7 | DATE 12 | FAMILY 18

lecker landbrot | rustikales baguette |  
orangen-estragen-mayo | steirische salzbutter |  
balsamico-zwiebel-marmelade

 = **mit olivenöl statt butter**

## herzerwärmende wiener suppen

### ROTE RÜBEN BOUILLON 9

klare brühe aus der roten beete |  
hauch kren | beete-würfel | rustikales baguette

### ERDÄPFEL-SUPPN' 9

klassische kartoffel-rahm-suppe | lauch |  
erdapfel-crunch | frische petersilie | landbrot



niemals wegzudenken...

# unsere klassiker

## DER (ROSA) FISCH 29

gebratenes lachsfilet | frische zitrone |  
rosa rote beete-risotto | sous vide rote beete |  
frittierter rucola | geriebener grana padano

**OPTIONAL + frischer kren 0 €**

## EMILS 20

zwei panierte schweineschnitzel |  
brat-erdäpfel | zitrone | salat beet

## MARBURGS

### ZWIEBELROST DELUXE 32

rosa sous-vide-rumpsteak | metzgerei meier III |  
zwiebelsoß' | beste braterdäpfel mit speck &  
zwiebel | hausmacher röstzwiebel | salat beet

### OBERFÖRSTER 22

zwei panierte schweineschnitzel |  
frische champignons in rahm |  
wirtshaus fritten | salat beet

## BESTE RINDSROULADE 26

klassisch gefüllt | gewürzgurke | gedünstete  
zwiebeln | speck | senf | apfel-blaukraut |  
eigene soß' | natürlich: semmelknödel

## RICHTIG KLASSISCHES

### CORDON BLEU 24

paniertes schweineschnitzel | gefüllt mit  
gekochtem schinken & jungem gouda |  
petersilien-butter-erdäpfel | kalt gerührte  
preiselbeeren | salat beet



nur für kurze zeit mit jeder menge

# wiener schmäh'

## DAS WIENER SCHNITZEL 28

natürlich aus der kalbsoberschale |  
garnitur von kaper & sardelle | zitronen-  
säckchen | lauwarmer erdäpfel-gurkensalat |  
radieserl | wildpreiselbeeren

## KALBSRAHM-GULASCH 26

extra lang geschmort | mit frischen  
champignons | viel rahm | butter-spatzn |  
frischer schnittlauch | salat beet

## FISH & CHIPS IM BEISL 22

kabeljaufilet | panko-bierteig-panade! |  
shichimi-togarashi-würzung (yeahaaaa) |  
orange-estragon-mayo | malz-essig-pipette |  
wirtshaus-fritten | rotkohlsalat

## SCHMÄH-PFANDL' 32

zwiebelrostbraten deluxe | zwiebelsoß' |  
hausmacher kas'spatzn | röstzwiebeln |  
schnittlauch | in & aus der gusspfanne

## HÜTT'N-GAUDI-BURGER 21

brioche-bun | 100% frisches beef-paddy |  
metzgerei martin meier III | kartoffel-rösti |  
bergkäse | vogerlsalat | estragon-orange-mayo |  
homemade röstzwiebeln | wirtshaus fritten  
**+ kuhls bio-spiegelei aus lohra +2**

## OCHSENBACKERL 27

in der soß' lange geschmort | hausgemachte  
butter-spatzn | glasierter speck-rosenkohl





## vollwertig, vegetarisch & **vegan**

### KLOSS & SOSS 17 (V)

beste semmelknödel | schwammerl-ragout  
in rahm | gebratene kräutersaitlinge |  
on top: ganz frischer schnittlauch

### BEYOND-HÜTT'N-BURGER 21 (V)

brioche-bun | original beyond patty | kartoffel-rösti |  
veganer käse | vogerlsalat | estragon-orangen-mayo |  
homemade röstzwiebeln | wirtshaus fritten  
**+ kuhls bio-spiegelei aus lohra +2**

### KASSPATZN 19 (V)

gusspfanne | hausgemachte spatzn |  
emmentaler | allgäuer bergkäse |  
frische röstzwiebeln | salat beet

### TRÜFFEL-PASTA EMILS STYLE 23 (V)

lieblingspasta: hartweizen-mafaldine |  
der allerbeste trüffel-grana padano-rahm\* |  
schuss sambucca (yeaha) | frittierte rucola  
**+marburger rumpsteakstreifen +5**

### DAS (ROSA) RISOTTO 23

rosa rote beete-risotto | sous vide rote beete |  
frittierte rucola | geröstete walnüsse | apfelspalten |  
grana padano\* oder (V)  
simply v-pastagenuss (V)  
**OPTIONAL + frischer kren 0 €**

## extrem hippes winter- **grünzeug**

### (V) EMILS ULTIMATIVE MEGA FANCY BOWL 19

mediterraner couscous | eingelegte rote beete | apfelspalten |  
salatgurke | rotkrautsalat | blattsalat | strauchtomaten |  
eingelegte radieserl | karotte | orangen-estragon-mayo |  
agave senf-dressing | geröstete walnußkerne

**pimp'  
deine  
bowl  
wie  
es dir  
gefällt**

grana padano\* +0 (V)  
simply v-pastagenuss +0 (V)  
gebratenes lachsfilet +6  
gratinierter ziegenkäse +5 (V)  
geräucherter landschinken +3  
gebratene rumpsteakstreifen +5  
eingelegte schwammerl +3 (V)

(V) BEET beilagensalat | agave senf-dressing 4

(V) KNOLLE kleiner erdäpfel-gurkensalat | vinaigrette 4

KOHL kleiner rotkohlsalat | vinaigrette 4

(V) = VEGETARISCH (V) = VEGAN \*enthält lab

## satt heißt nicht, dass kein platz mehr ist für **süßes**

### EMILS APFELSTRUDEL 8 (V)

apfelragout | strudelteig | wenige rosinen | staubzucker |  
warme bourbon-vanillesoße (V) oder hafer-vanillesoße (V)

### BROWNIE-TIRAMISU 9 (V)

schoko-brownie-boden | bio-espresso | ohne ende  
mascarpone-creme | echter bensdorp-kakao

### MARILLEN-KNÖDEL 9 (V)

nussbutter am tisch übergossen | süße brösel

### EISCREME 2,5 PRO KUGEL

ein stück bella italia mitten in hessen  
schwarze johannisbeer | zitrone | mango (V)  
vanille | schokolade | griechischer joghurt (V)  
**+ schlagoberst +1,5**

TÄGLICH MONTAG-FREITAG AB 17 UHR WECHSELNDES

# stammessen

ZUSÄTZLICH AUF UNSERER  
WIRTHAUS-TAFEL FÜR 14 €



# feiern

## was das zeug hält

Egal, ob Geburtstag oder Konfirmation - wir wären geehrt, Eure Feier mit bis zu 100 Personen im Emils ausrichten zu dürfen!

Wir kümmern uns dabei von Apero bis Musikband um alles und halten Euch an Eurem besonderen Tag den Rücken frei, damit Ihr genießen könnt.

# ja, ich will

## HEIRATEN IM EMILS!

Das bedeutet eine Feier ganz nach Euren Wünschen: moderne Location(s), individuelle Organisation und direkt angeschlossenes Hotel für Eure Gäste.

Über Geld spricht man nicht? Wir schon.  
Nach einem persönlichen Beratungsgespräch erstellen wir Euch ein transparentes Angebot - ohne Kleingedrucktes.

Klar ist schon mal:  
keine Raummiete,  
kein Mindestumsatz,  
keine Vorauszahlung

Essen Buffets, Grillbuffets, Menüs, Frontcooking, usw.  
Empfänge diverse Getränke-Spezialitäten, Fingerfood  
alles im Wirtshaus „Emils“ oder unserem  
neuen Eventraum „Pferdestall“,  
Komfortzelte, Freiflächen und Terrasse,  
Equipment Zelte, Mobile Bar, Grills, Schirme usw.  
Tisch & Deko nach Wunsch, Stoffservietten, Blumen,  
Deko, Platz- & Menükarten, Hussen usw.  
Hotel / Landhaus für die Übernachtungsgästen  
TRAUUNGS-ZEREMONIE IM GARTEN

# Gretels



## CO-WORKING & MEETINGS

Gretels bietet Euch moderne Büros und Tagungsräume für 1 bis 60 Personen. Mietet „Euren“ Schreibtisch/Raum für Stunden, Tage oder Wochen.

Neben einer Relax-Zone (mit Retro-Nintendo) und einer Kaffeekeüche erwartet Euch modernste Technik und eine stylische Natur-Einrichtung nach den Grundsätzen von FengShui.

Anfrage: 06420-9070 / [info@stuempelstal.de](mailto:info@stuempelstal.de)

## web, insta & facebook

[WWW.WIRTHSHAUS-EMILS.DE](http://WWW.WIRTHSHAUS-EMILS.DE)

 **WIRTHSHAUSEMILS**

INSTAGRAM / WIRTHSHAUSEMILS



## unsere öffnungszeiten

MONTAG - FREITAG

MITTAG | KLEINE KARTE  
12 - 17 UHR

ABEND | GROBE KARTE  
17 - 21 UHR  
Bar auch länger

SAMSTAG |  
SONN- & FEIERTAG

MITTAG & ABEND  
GROSSE KARTE

12 - 21 UHR  
Bar auch länger

**Liste mit Allergenen und Zusatzstoffen erhaltet Ihr über den Scan des QR-Codes:**

Alle angegebenen Zahlen hinter den Speisen sind Preise in € inkl. der gesetzlichen MwSt. und inkl. Service





kleinere & flexible portionen | gude preise | business-lunch

# MITTAGSTISCH



## Ⓥ ERDÄPFEL-SUPPN' 9

klassische kartoffel-rahm-suppe | lauch | erdapfel-crunch | frische petersilie | landbrot

## Ⓥ ANTI. PASTI. 9

eingelegte schwammerl | sous vide rote beete | bergkäse | süßsaure pfefferonen | perlwiebelchen | geräucherter landschinken | gewürzgurken | rustikales baguette

## Ⓥ Ⓥ LUNCH-RISOTTO 14

rosa rote beete-risotto | sous vide rote beete |  
frittierter rucola | geröstete walnüsse | apfelspalten |  
grana padano\* *oder* simply v-pastagenuss (vegan)  
**+ gebratenes lachsfilet statt walnüsse +6**



## Ⓥ TRÜFFEL-PASTA „EMILS STYLE“ 15

mafaldine-pasta | ja, mafaldine - weil die sooo viel soße aufnehmen |  
trüffel-grana padano-rahm\* | schuss sambucca (yeaha!) | frittierter rucola  
**+ marburger rumpsteakstreifen +5**

## FISH & CHIPS IN LECKER 18

kabeljaufilet | panko-bierteig-panade | togarashi-würzung (yeaha!) | orangen-estragon-mayo | wirtshaus fritten | malz-essig-pipette | rotkrautsalat

## KALBSRAHM-GULASCH 19

extra lang geschmort | mit frischen champignons | viel rahm | butter-spatzn | frischer schnittlauch

## ZWIEBELROST DELUXE 24

rosa sous-vide-roastbeef aus der region | metzgerei meier III | zwiebelsoße | gude bratkartoffeln | röstzwiebeln

## EMILS MITTAGS - SCHNITZEL 14

ein paniertes schweineschnitzel | zitrone *oder* champignonrahm | wirtshaus fritten *oder* bratkartoffeln

## MICHELBACHER KRÜSTCHEN 14

scheibe bauernbrot | butter & senf | ein paniertes schweineschnitzel | gebratener speck | kuhls bio-spiegelei | weißkraut-chili-salat

## Ⓥ EMILS ULTIMATIVE MEGA FANCY BOWL 13

mediterraner couscous | eingelegte rote beete | apfelspalten | salatgurke | rotkrautsalat | blattsalat | strauchtomaten |  
eingelegte radieserl | karotte | orangen-estragon-mayo | agave senf-dressing | geröstete walnußkerne  
**+ gebratenes lachsfilet +6**  
**+ eingelegte schwammerl +3 Ⓥ**  
**+ marburger rumpsteakstreifen +5**

### IM WIRTSHAUS

alle preise schon inkl.  
1 lavazza bio-kaffeespezialität

### ZUM ABHOLEN

pro gericht erhaltet ihr einen  
2 € - gutschein für den nächsten besuch

**GRATIS-LIEFERUNG** behringwerke - alle werke - nur online bestellbar

**BUSINESS-LUNCH** bewirtungsbeleg für das geschäftssessen gibt's für lau ;)

Ⓥ = VEGETARISCH

Ⓥ = VEGAN

\*enthält lab

**KARTE GILT: IMMER MONTAG - FREITAG VON 12 BIS 17 UHR (AUSSER AN FEIERTAGEN)**

alle angegebenen zahlen hinter den speisen sind preise in € inkl. der gesetzlichen mwst. und inkl. service